

Iritziok ikusirik, *Ba-* beti aditzari loturik idatziko da. *Bait-* aurrizkiaren idazkera oraingoz erabaki gabe gelditzen da, eta libre izango da nahiz loturik nahiz aparte idaztea.

F) IRAKASLE KARNETAK:

A. Altunaren txostena irakurtzen du Kintanak, Euskal irakasle karnetaren jabe izateko eskatu beharko diren jakingarriak aztertuz. Txosten hau lehenago Kintana berak Aita Altunak aurkeztutako lanetatik osatua da. Batzarrak ontzat eman du bereziki gertatu duten plan hau.

G) BAKOITZAK DAKARRENETIK

Irigoyenek dio, J. Berrojalbizekin mintzatu dala "Azkue" izeneko ikastoleri buruz. Irakaskintzako lege berriak eskatzen duen araua bete ahal izateko gurasoak kooperatiba bezala bildu direla Lauron ikastetxe berri bat egiteko. Estadutik hamar milloi pezeta lortu dituzte, bat berriz igortzeko eta bederatzi "a fondo perdido" esan ohi dan erara. Eman dioten baimenean bi hizkuntzak neurri berdinez ematea onhartzen dela.

S. Garmendiak bere kargua utzi nahia agertzen du, urte beterako hartu zuelako. Oraingoz jarraitzea eskatzen zaio.

Haritschelharrek Eppherre euskaltzain jaun kalonjea gaixorik dala agertzen digu. Bestalde Frantziako telebistak eskuarazko emisionea muntatu duela, hilean oren erdiz. Oso pozik entzun da hau eta Espainiakoari ere eskaria egitea erabakitzen da.

Zabalak, bere ezinetorria agerreraziz, urrengo batzarrerako bertsolari txapelketari buruzko berriak urrengo batzarrera ekarriko dituela.

Irigaray jaunak txostenez agertzen du ortografiarekikoa mailaz maila eramateko Arantzazuko agiriaren oinharritz, helburua geroagoko epe batean jarriaz. Baina, azken ohar eta erabakiak EUSKERA aldizkarian laster argitaratuko diranez, oraingoz ez dala garai egokia ezeri ikutzeko eta hobe dala gehiago itxaro.

Beste gabe, ohi dan otoiizarekin bukatu da batzarra.

Euskaltzainburua

LUIS VILLASANTE

Idazkaria

JUAN SAN MARTIN

1971-XII-30

Donostian, Gipuzkoako Diputazioan, 1971ko abenduaren 30ean, arratsaldeko lau t'erdietan, Bildu dira: Villasante buru, Haritschelhar buru-ordezko, Arrue, Erkiaga, Irigoyen, Lafitte, Lojendio, Mitxelena eta Zabala euskaltzainak; Akesolo, Altuna, Berrondo, J. Estornés Lasa, S. Garmendia, Intxausti, Kintana, J. M. Lekuona, Lizundia, Loidi, Santamaria, Sarasola, P. Uribarren, Ruiz Urrestarazu eta Zatarain euskaltzain laguntzaileak, San Martin idazkari dala.

Ezin etorria adierazi dute: Dassance, Diharce, Eppherre, Irigaray, Larzabal eta M. Lekuonak.

Ohi dan otoiizarekin hasi da batzarra.

AGIRIA:

Agiria onhartzean, Irigaray jaunak eskatzen du, bidali digun idazkitxo batean, bere txostenarena honela zuzenago dela uste du: "Irigaray jaunak, idazle multzo baten bitarteko gisa, txosten bat agertzen du, ortografia mailaz maila eramateko, Arantzazuko agiriaren oinharritz". —Lehendakariak, Idatzarauetazko Batzorde-buruaren erantzuna jakin arazten dio jaun horri eta izena eman duten besteei...: "Zenbait euskaltzale eta euskal idazle, iritzi horretakoak diranez gero, hauek egin behar lukete, bere izenez, eskabide hori. Ez Euskaltzaindiari, euskaldunei baizik".

Altuna jaunak, bere aldetik, irakasle karneteri buruzko argitasun hau ematen du: Bere lana euskara irakasle karneteri buruzkoa zala, eta Kintanarena, euskal kulturakoa.

Zatarain jaunak ere lehengo *Ez-*, *Bait-* eta *Ba-* erabaki ziren bezala erabakitzea ez duela behar bezala konprentitzen. Adibidez, *Ez* erabakitzeke gauza ziren bederatzi euskaltzainak ia zergatik ez ziren gauza *Bait-* eta *Ba-* erabakitzeke. Baina berriz ere aditzera ematen zaio eskubide osoa dutela euskaltzainak, arauditik ez irtetzean, era batera edo bestera erabakiok hartzera eta *Bait-* eta *Ba-*ri buruz ikusi ziren zalan-tzegatik egin zitzaieela euskaltzain guzietz idazkizko galdea. Dena dela, aditzera ematen da, araudiari ez zaiola hutsik egin.

SARIAK:

Caracas-ko Euskera Lagunen Elkartearen ienean "Andima Ibiñaga-beitia" izeneko saria ematea: Euskaltzainburuak agurrez eta zorionak emanez zenbait hitz egin ditu eta ondorean txekeak ematea: Luis Egia Rezola jaunari 1.000 (dolar), bere *Neurritzia* (Geometria) lanagatik, eta Benantzio Otaegi jaunari 290, ohorezko aipamenez, bere *Giza Jaintza* (Antropologia) lanagatik.

A) HAR-EMANAK:

Biblioteca berritzeko egin den laguntza eskearen erantzunez hartu diren laguntza aipagarrienen artean, Banco de Vizcaya-k 10.000 pezeta eta Xabier Gereño euskaltzain laguntzaileak 2.000 pezeta eman dituzte.

HARTU DIREN LIBURUAK:

Etor argitaldariak emanik: Bigatello-ren *Seksu-ezibidea*; *Urtekari* 72 eta M. Ugaldere *Langileria Historian* zehar.

Graficas Onandia-ko Marcelino Onandia jaunak bere *Ermua -I*.

Artzeniega jaunak bidalia *Gramática Qechwa*.

Lafitte jaunak, *Gure almanaka* 1972.

Lanen separaten artean: A. Arrue jaunak *El bertsolari Bordel en el castillo donostiarra* (1823); J. M. Satrustegi jaunak, *Símbolos culturales en la torre de Iturriotz* eta *Pregón festivo de San Juan*; Arantzazuko fraileak emana Fr. Cándido Izaguirre zanaren *El vocabulario vasco de Aránzazu-Oñate y zonas colindantes*.

B) ARAUDI BERRITZEAREN BERRI:

Villasante jaunak aditzera eman du goizean zelan bildu diren euskaltzainak eginkizun honetarako, oinharritzko proiektua puntuz puntu

aztertu dala lehen 18 artikulura arte eta falta dena beste batzar bate-rako utzi dela.

Eginkizun honetarako bildu diren euskaltzainak: Villasante, Haritschelhar, Arrue, Diharce, Lafitte, Erkiaga, Irigoyen, Lojendio, Mitxelena, Satrustegi eta San Martin. Beren ezin etorria agertu zuten: Dassance, Eppherre, Larzabal, Lekuona, eta Irigaray jaunak.

D) ADITZ BATUAREN BATZORDEAREN TXOSTENA:

Mitxelena jaunak, batzordearen izenean, lehen txostenaren berri aditzera ematen du. Batzordearen asmoa zatika egitea da, euskalkiak elkarrekin bat datozten eta antzeko dituzten parteak harturik. Zatiok, gertatu ala zabalduko dituzte, eta ezer esateko dutenak, beren eritzia, izkribuz Euskaltzaindiari agertzea eskatzen dute, epe jakin baten barnean erantzunaz. Erantzunak hartu bezin azkar batzordeko direnen artean zabalduko dituzte azken erabakia guziei zabaltzeko.

E) IRAKASLE KARNETARAKO MAHAI-BURUA IZENDATZEA:

Euskaraz irakasteko ahalmena dutela agertuko duten karnetak emateko, hartu diren *curriculum vitae*-ak azterturik, batzorde bat izendatzen da, A. Irigoyen, P. Altuna eta S. Basauri.

F) HERRI TA HERRITARREN BATZORDEAREN TXOSTENA:

Lizundia jaunak aditzera ematen du, atzo arratsaldean, batzordekoak bildurik, hartu zituztela zenbait erabaki lanaren antolakizunez eta has-teko Instituto Nacional de Estadística-ren *Nomenclator*-ean oinharriturik toki-izenak hautatuko dirala eta izenok jasotzeko kuestionario egoki bat gertatu.

G) BERTSOLARI TXAPELKETAZ:

A. Zabala jaunak kontu eman du jestioen egoeraz, esanez zer bide jokatu duten bertsolarien har-emanaz, eta oraindik ez dutela bertsolari guzien erantzunik.

H) DATORREN URTEKO LANEN ETA BATZARREN EGITARAUUA:

Idazkari ordezkoak aditzera eman du EUSKERA aldizkaria argitaratzearen atzeratzeaz, inprimatzailearengatik izan dala.

Aspaldi hasi zen salgai dauden euskerazko liburuen katalogazioa bukatu eta argitaratzea.

Pertsona izenen lista, dokumentaturik, hornitzea eta agertzea.

Donostiako bulegoak gertatu duen 8 urtera urteko haur-oskoletan behar diren hitzen hiztegiñoa agertzea.

Urteko sariketak iragartzea: "T. Altzaga" teatru saria, "T. Agirre" nobela saria, "Lizardi" poesia saria eta "Xenpelar" bertso-paper saria.

Batzarren kalendrera: Mondragoeko eskabideari jarraiki, herri honetan Euskal-Kulturaren asteen. Bilbaon, III. Antropologia asteen, urriko hilean. Iruñean, Symposium-arekin batean edo Larrekoren omenezko jaialdian Auritzen.

Beste gabe, ohi den otoitzarekin bukatu zen batzarra.

Euskaltzainburua

LUIS VILLASANTE

Idazkaria

JUAN SAN MARTIN